

STOCKHOLMS UNIVERSITET
Finska institutionen

Kursplan för

GRUNDKURS I ESTNISKA, 20 POÄNG
(Basic Course in Estonian)

Kurskod FA 1430

1. **Beslut mm**

Kursplanen är fastställd av institutionsstyrelsen på Finska institutionen 2004-06-02.

Kursen avser den första terminens studier i ämnet estniska (1 - 20 poäng). Den ingår icke i huvudämnesstudium för filosofie kandidat-/filosofie magisterexamen.

2. **Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen**

För tillträde till Grundkurs i estniska, 20 poäng, krävs – förutom allmän behörighet för högskolestudier – svenska B eller svenska som andraspråk B.

3. **Kursens mål**

Kursens mål är att ge studenten både teoretiska kunskaper och grundläggande färdigheter i estniska samt ge kunskaper om Estlands historia och samhällsförhållanden.

4. **Kursens uppläggning**

Kursen består av följande delkurser:

- 1 *Introduktion till estnisk och allmän grammatik*, 4 poäng
- 2 *Skriftlig språkfärdighet*, 5 poäng
- 3 *Muntlig språkfärdighet med fonetik*, 5 poäng
- 4 *Realia*, 3 poäng
- 5 *Estnisk grammatik*, 3 poäng

5. **Kursens innehåll**

5.1 *Delkurs 1: Introduktion till estnisk och allmän grammatik*, 4 poäng

Delkursen syftar till en genomgång av estniskans grundläggande struktur samt allmän grammatik med avseende på terminologi och satsanalys.

5.2 *Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet*, 5 poäng

Delkursen syftar till att ge grundläggande skriv- och översättningsfärdigheter som direkt anknyter till grammatiken och som befäster ett grundläggande ordförråd.

5.3 *Delkurs 3: Muntlig språkfärdighet med fonetik*, 5 poäng

Delkursen syftar till övning i estniskans uttal till att förstå och använda estniska i enklare talsituationer. En genomgång av fonetikens grunder görs med särskild tonvikt på skillnaderna mellan svenskans och estniskans ljudsystem.

5.4 Delkurs 4: *Realia*, 3 poäng

Delkursen syftar till genomgång av huvuddragen i Estlands politiska och kulturella historia, geografi och aktuella estniska samhällsförhållanden samt kännedom om de finsk-ugriska språken och folken.

5.5 Delkurs 5: *Estnisk grammatik*, 3 poäng

Delkursen syftar till en utökad genomgång av estniskans formlära och centrala delar av syntaxen och ordbildningsläran.

6. Undervisning

Undervisningen ges i mån av resurser. Beslut om undervisningens närmare uppläggning och organisation fattas av institutionsstyrelsen. Styrelsens beslut redovisas i bilaga 1 till kursplanen.

7. Kunskapskontroll och betygsättning

Beslut om kunskapskontrollens form och organisation fattas av institutionsstyrelsen. Styrelsens beslut redovisas i bilaga 2 till kursplanen.

Som betyg på hela kursen och på delkurserna används något av uttrycken Väl godkänd, Godkänd eller Underkänd. Den som har godkänts i prov får ej undergå förnyat prov för högre betyg.

Examinator på hela kursen och på delkurserna utses av institutionsstyrelsen.

Student som underkänts i ordinarie prov har rätt att delta vid ytterligare provtillfällen; det första omprovet skall anordnas i nära anslutning till det ordinarie provet. Student som underkänts två gånger i prov på kursen eller på del av kursen har rätt att hos institutionsstyrelsen begära att annan examinator utses.

8. Kurslitteratur

Beslut om kurslitteratur fattas av institutionsstyrelsen och redovisas i bilaga. Se bilaga 3 till kursplanen.

9. Kursbevis

Student som har godkänts på kursen skall på begäran få kursbevis.

10. Begränsning av rätt att medta kursen i examen

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen, t ex motsvarande kurs i finsk-ugriska språk, inriktning på estniska.

GRUNKURS I ESTNISKA, 20 POÄNG

UNDERVISNINGSFORM

- Delkurs 1 Introduktion till estnisk och allmän grammatik.
Undervisningen sker i form av lektioner och föreläsningar med obligatoriskt deltagande.
- Delkurs 2 Skriftlig språkfärdighet.
Undervisningen sker i form av lektioner och föreläsningar.
- Delkurs 3 Muntlig språkfärdighet med fonetik.
Undervisningen sker i form av lektioner och föreläsningar med obligatoriskt deltagande samt självständiga övningar i lärostudion.
- Delkurs 4 Realia.
Undervisningen sker i form av föreläsningar med obligatoriskt deltagande.
- Delkurs 5 Estnisk grammatik.
Undervisningen sker i form av lektioner och föreläsningar med obligatoriskt deltagande.

GRUNDKURS I ESTNISKA, 20 POÄNG

EXAMINATIONSFORM

- | | |
|-----------|---|
| Delkurs 1 | Introduktion till estnisk och allmän grammatik.
Delkursen avslutas med ett skriftligt prov. |
| Delkurs 2 | Skriftlig språkfärdighet.
Delkursen avslutas med ett skriftligt prov. |
| Delkurs 3 | Muntlig språkfärdighet med fonetik.
Delkursen avslutas med ett muntligt och ett skriftligt prov. |
| Delkurs 4 | Realia.
Delkursen avslutas med ett skriftligt prov. |
| Delkurs 5 | Estnisk grammatik.
Delkursen avslutas med ett skriftligt prov. |

EXAMINATOR

Lärare vid varje delkurs är kursens examinator.

GRUNDKURS I ESTNISKA, 20 POÄNG

KURSLITTERATUR OCH ÖVRIGA LÄROMEDEL

Godkänd av institutionsstyrelsen 2004-06-02.

5.1 Introduktion till estnisk och allmän grammatik (4 p)

- Florby, Gunilla & Fält, Erik 1998. *Grammatiskt ABC. Grammatiska termer och begrepp för effektiva självstudier*. 72 s. Uppsala: Scripta textproduktion.
- Raag, Virve 1995. *Õpime eesti keelt. Estniska skrivövningar 1*. 73 s. Uppsala: Uppsala universitet, Finsk-ugriska institutionen.
- Tuldava, Juhan 1997. *Lärobok i estniska : grammatik, texter, övningar, parlör*. 376 s. Tallinn: Pangloss.

Referenslitteratur

- Laalo, Klaus 1992. *Huivitav lugu - Kiinnostava juttu. Suomen ja viron välinen sanaston riskiryhmä ja sen taustaa*. 124 s. Helsinki: SKS.
- Laanpere, Helga & Taro, Viive 1984. *Saagem tuttavaks! Viron kielen alkeiskirja*. 229 s. Helsinki: Otava.
- Remes, Hannu 1983. *Viron kielioppi*. 287 s. Porvoo: WSOY.

Ordböcker

- Aaloe, Ülev (red.) 1993. *Rootsi-eesti sõnaraamat : Svensk-estnisk ordbok*. 527 s. Tallinn: Valgus.
- Ariste, Paul, Suits, Gustav & Wieselgren, Per (red., tredje upplagan omarb. av Herbert Lagman.) 1976. *Svensk-estnisk ordbok..* Uppsala: Uppsala universitet, Institutionen för finsk-ugriska språk.
- Arumäe, Ivika & Silvet, Johannes (red.) 2002. *Inglise-eesti sõnaraamat: English-Estonian dictionary*. Tallinn: TEA.
- Farbregd, Turid et al. 1998. *Norsk-estnisk, estnisk-norsk ordbok.. Norra-eesti eesti-norra sõnaraamat*. 756 s. Tallinn: Stiftelsen Estnisk språk.
- Fickordboken: svensk-estnisk, estnisk-svensk*. 2003. Tallinn: TEA.
- Kokla, Paul (red.) 1996. *Eesti-soome sõnaraamat : Virolais-suomalainen sanakirja*. Tallinn: Valgus.
- Oras, Ants & Lagman, Edvin 1992. *Estnisk-svensk ordbok : Eesti-rootsi sõnaraamat..* 423 s. Stockholm: Välis-Eesti & EMP.
- Pihel, Kalju 1999. *Suomalais-virolainen sanakirja*. Tallinn: Valgus.
- Pihlak, Ants & Kerge, Mari (red.) 1999. *Eesti-Inglise sõnaraamat : Estonian-English Dictionary*. Tallinn: Festart.
- Saagpakk, Paul F. 1992. *Eesti-inglise sõnaraamat: Estonian-English dictionary*. 1180 s. Tallinn: Koolibri.

5.2 Skriftlig språkfärdighet (5 p)

- Ahi, Helve & Pesti, Mall 1999. *E nagu Eesti. Eesti keele õpik algajaile*. 267 s. Tallinn: TEA. [med kassett]

Övningsmaterial som delas ut på lektionerna.

5.3 Muntlig språkfärdighet (5 p)

- Ahi, Helve & Pesti, Mall 1999. *E nagu Eesti. Eesti keele õpik algajaile*. 267 s. Tallinn: TEA. [med kassett]

Övningsmaterial som delas ut på lektionerna.

Referenslitteratur

Estnisk språkkurs. Grundkurs. Lyssna och lär. Svenska till estniska. Spånga 1992.
McAllister, Robert 2003. *Talkommunikation*. 216 s. Lund: Studentlitteratur.

5.4 Realia (3 p)

Anders Schærström & Eerik Sergio (red.) 1991. *Natur och samhälle i Estland*. 117 s. Stockholm: Fören. Natur och samhälle i Norden.

Hansegård, Nils-Erik & Wande, Erling 1989. Finsk-ugriska språk i Sverige. I: Svanberg, Ingvar & Runblom, Harald (red.). *Det mångkulturella Sverige. En handbok om etniska grupper och minoriteter*, s 109-121. Stockholm: Gidlunds bokförlag & Uppsala: Centrum för multietnisk forskning. 492 s. (Finns på institutionen.)

Ignats, Ülo 1996. *Baltikum: fem år i självständighet*. 99 s. Stockholm : Estniska nationalfonden.

Kiaupa, Zigmantas & Lukas & Mäesalu, Ain, & Pajur, Ago & Straube 2002. *The History of the Baltic Countries*. 222 s. Tallinn: Avita.

Länder i fickformat. 506, *Estland*. 2001. 33 s. Stockholm: Utrikespolitiska institutet.

Mäesalu, Ain & Laur, Mati & Lukas & Tannberg, Tõnu & Pajur, Ago 2002. *History of Estonia*. 335 s. Tallinn: Avita.

Nationalencyklopedin. 2004. 432 s. Malmö: Nationalencyklopedin. Uppslagsorden: Estland, finsk-ugriska språk, uraliska språk.

Raag, Raimo: Ester. I: Svanberg, Ingvar & Runblom, Harald (red.). *Det mångkulturella Sverige. En handbok om etniska grupper och minoriteter*, S.58-74. Stockholm: Gidlunds bokförlag & Uppsala: Centrum för multietnisk forskning. 492 s. (Finns på institutionen.)

www.ibs.ee

www.vm.ee

Skönlitteratur: välj en bok, text av Jaan Kross, Viivi Luik, Tõnu Õnnepalu

Av läraren framtagen material som distribueras i samband med undervisningen.

Referenslitteratur

Talgre, Maarja 2004. *Leo : ett estniskt öde : reportageroman*. 279 s. Stockholm: En bok för alla.
Life in Estonia. Tallinn. Ambassador collection. 2003.

5.5 Estnisk grammatik (3p)

Raag, Virve: *Õpime eesti keelt. Estniska skrivövningar 1*. Uppsala universitet 1995 el senare.

Tuldava, Juhan: *Lärobok i estniska*. Pangloss. Tallinn 1997.

Referenslitteratur

Florby, Gunilla & Fält, Erik 1998. *Grammatiskt ABC. Grammatiska termer och begrepp för effektiva självstudier*. 72 s. Uppsala: Scripta textproduktion.

Laanpere, Helga & Taro, Viive 1984. *Saagem tuttavaks! Viron kielen alkeiskirja*. Helsinki: Otava.

Remes, Hannu 1983. *Viron kielioppi*. 287 s. Porvoo: WSOY.